

I. VERSION LATINE

La mort de Subrius Flavus

Une vague de dénonciations provoque la condamnation des complices de Pison

Mox eorundem indicio Subrius Flauus, tribunus, perueritur, primo dissimilitudinem morum ad defensionem trahens, neque se armatum cum inermibus et effeminatis tantum facinus consociaturum; dein, postquam urgebatur, confessionis gloriam amplexus; interrogatusque a Nerone quibus causis ad obliuionem sacramenti processisset, « Oderam te, inquit; nec quisquam tibi fidelior militum fuit, dum amari meruisti; odisse coepi, postquam parricida matris et uxoris, auriga et histrio et incendiarius exstitisti. » Ipsa rettuli uerba, quia non, ut Senecae, uulgata erant, nec minus nosci decebat militaris uiri sensus incomptos et ualidos. Nihil in illa coniuratione grauius auribus Neronis accidisse constitit, qui, ut faciendis sceleribus promptus, ita audiendi quae faceret insolens erat. Poena Flauui Veianio Nigro, tribuno, mandatur. Is proximo in agro scrobem effodi iussit; quam uisam Flauus ut humilem et angustam increpans, circumstantibus militibus, « Ne hoc quidem, inquit, ex disciplina. » Admonitusque fortiter pretendere ceruicem, « Vtinam, ait, tu tam fortiter ferias! » Et ille, multum tremens, cum uix duobus ictibus caput amputauisset, saceuitiam apud Neronem iactauit, sesquiplaga imperfectum a se dicendo.

Tacite, *Annales*, XV, 67.

II. THÈME LATIN

Sans désintéressement, point de vertu. Je demandais à un berger pourquoi ses chiens étaient si fidèles : c'est, me dit-il, parce qu'ils ne vivent que de pain. Si je les avais nourris de chair, ils seraient des loups. Je fus frappé de sa réponse. En général, mes amis, la plus sûre façon de réprimer les vices, c'est de restreindre les besoins.

Marmontel, *Bélisaire*, 13.